

# KLINICKÁ BIOCHEMIE A METABOLISMUS

## POKYNY PRO AUTORY

Časopis uveřejňuje přehledné práce, původní práce, metodická sdělení, kazuistiky a krátká sdělení: dopisy redakci, diskusní příspěvky, recenze literatury, osobní zprávy a různé.

**Příspěvky se dodávají v kvalitní elektronické formě. Preferován je způsob podání elektronickou poštou, objem dat větší než 2MB pak na elektronických médiích.** Pro kontrolu správného přenosu dat je třeba s každým elektronicky dodaným příspěvkem zároveň dodat buď elektronicky náhled příspěvku v pdf formátu nebo jedno vytištěné vyhotovení listovní poštou. Papírový výtisk, resp. pdf verze a elektronický text musí být identické. Korespondující autor musí souběžně s nabídnutou prací doručit na níže uvedenou adresu redakce písemné prohlášení (Kontrolní list autora, viz Příloha č.2), v němž vlastnoručním podpisem potvrdí, že práce nebyla a nebude zadána k publikování v jiném časopise a že autor/ři s jejím uveřejněním v časopise Klinická biochemie a metabolismus souhlasí, a dále dá souhlas s uveřejněním své elektronické adresy, která bude postupně nahrazovat adresu poštovní. Teprve po obdržení tohoto prohlášení může být práce postoupena k recenznímu řízení.

Po obdržení článku oznámí redakce písemně/elektronickou poštou zasílajícímu autorovi doručení práce, potvrdí splnění technických požadavků, eventuálně si v tomto dopise vyžádá další doplnění chybějících údajů, redakce informuje zasílajícího autora kdy je práce postoupena k recenznímu řízení. Po ukončení recenzního řízení obdrží zasílající autor výsledek recenzního řízení včetně citací částí posudků při zachování anonymity recenzentů. Vyžaduje-li recenze úpravu textu, je pak oprava předložena recenzentovi, korespondující autor je vyrozuměn, zda a do kterého čísla časopisu je opravená verze práce zařazena. Redakce je povinna poskytnout autorovi průběžnou informaci o postupu podané práce, veškerá historie redakčních prací je archivována.

Po přijetí práce k publikování dostane autor na opravu tiskových chyb první korekturu. V ní smí opravit všechny nedostatky, musí opravit všechny chyby, ale nelze nic měnit na původním textu.

**Posouzení nabízené práce:** Práce je po stránce formální a odborné posouzena dvěma anonymními recenzenty a na základě jejich posudku rozhoduje redakční rada o jejím přijetí a uveřejnění. Redakce si vyhrazuje právo provádět opakované recenze, drobné úpravy, eventuálně zkrácení rukopisu dle doporučení recenzentů. Autor je povinen reagovat na připomínky recenzního řízení.

Nevyžádané rukopisy a přílohy se nevracejí.

Redakce si vyhrazuje právo určit pořadí prací při jejich zveřejňování i právo na konečnou jazykovou úpravu textu do tisku.

Redakce přijímá rukopisy v některém z běžných textových editorů (v operačním systému Windows, nikoli Macintosh) ve formátech .doc, .txt, .html, obvyklé je použití

textového editoru WORD, technické podmínky v případě použití jiného editoru nutno konzultovat předem. Příspěvky musí být napsány formou tzv. hladké sazby, tj. bez zarážek, odrážek, neúčelných tvrdých enterů na konci řádky. Nevhodné je rovněž podtrhávání slov v textu, kombinace velikostí písma, zarovnávání pomocí tabulátorů nebo mezerníkem. Redakce nedoporučuje ani automatické číslování odstavců (např. u citací v literatuře nutno číslice vpisovat). Tabulky se počítají do dále uvedeného rozsahu stran. Tabulky lze zařazovat do textu, k jejich tvorbě využívejte pouze tabulkových formulářů textového editoru, neoddělujte sloupce mezerníkem nebo tabulátorem. Text v tabulkách i jejich popis musí být v jazyce anglickém. Používejte písmo typu Arial, velikost písma 12, řádkování 1,5; nastavení všech okrajů 3 cm.

Přehledná práce může mít nejvýše 15 stran s maximálně 35 citacemi, původní práce, metodické sdělení a kazuistika nejvýše 10 stran s počtem citací do 30 a krátké sdělení nejvýše 2 strany textu. Krátká sdělení a dopisy redakci mohou mít nanejvýš jeden graf nebo jednu tabulku, počet citací by neměl být vyšší než pět. Neuvádějte, zvláště na jakémkoli ilustrujícím materiálu, jména nemocných, jejich iniciály nebo nemocniční (ošetřovací, evidenční) čísla. U pokusů na zvířatech uveďte, zda byly dodrženy ústavní a národní předpisy a směrnice pro chov a používání laboratorních zvířat. Referujete-li o pokusech na lidech, uveďte, zda použité postupy jsou ve shodě s etickými zásadami příslušné ústavní nebo regionální etické komise.

Články zahraničních přispěvatelů se přijímají pouze v jazyce anglickém (autoři ze SR mohou publikovat ve slovenštině).

Obecná slova pište progresivně podle Pravidel českého pravopisu s Dodatkem ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky (Praha, Academia, nakladatelství AV ČR 2004). Obecně používané chemické pojmy se píší progresivně, ostatní chemické názvy podle Nomenklatury organické chemie (Praha, Academia 1985). Všechny použité léky a chemikálie musí být přesně identifikovány včetně uvedení generického názvu, dávky a způsobu podání.

**Na titulní straně** uveďte název práce, dále příjmení autora(ů) a zkratku křestního jména a celý název pracoviště. Na první straně rukopisu uvádějte případné zdroje podpory: sponzory, granty a jejich čísla, dárce přístrojů, léků, reagensů apod., a to se stručnou adresou, např. Lachema Diagnostika, s.r.o., Brno.

Na začátek článku zařaďte strukturovaný souhrn v češtině nebo slovenštině a stejně tak strukturovaný souhrn v angličtině.

Strukturovaný souhrn (Structured Abstrakt) se skládá z:

*Cíl studie (Objective):* charakterizuje problematiku, která je v práci řešena, co je účelem práce, hypotézu apod.

*Typ studie (Design):* např. observační, prospektivní, randomizovaná, dvojitě slepá studie apod.

*Název a sídlo pracoviště (Settings):*

*Materiál a metody (Material and Methods):* charakteristika sledovaného souboru, indikační a vylučovací kritéria, použité statistické metody.

*Výsledky (Results):* dosažené výsledky včetně číselných hodnot.

*Závěr (Conclusion):* závěry vyvozené autorem z předložené práce, shrnutí hlavních

bodů.

*Klíčová slova (Key words):* maximálně 5, uvedená podle Index Medicus

Anglicky psaný souhrn musí být součástí každého sdělení (na samostatné straně). Anglický souhrn musí obsahovat přesný překlad názvu a jména autorů, struktura je uvedena výše. Tyto strany se započítávají do maxima povolených stran. Vlastní článek má být koncipován podle výše uvedených nadpisů.

Specifikujte použité počítačové programy. Definujte statistické termíny, zkratky a zvláště symboly. Před prvním použitím zkratky v textu uveďte celý název – termín (zkratky používejte v omezené míře, aby text neztrácel na srozumitelnosti). Veškeré jednotky musí být v **soustavě SI**.

Na konci práce za literaturou musí být uvedeno celé jméno prvního autora s tituly, jeho přesná adresa včetně PSČ a e-mail.

**Přehled literatury** obsahuje všechny publikace, z nichž autoři čerpali důležité informace a podněty, nebo s nimiž srovnávají vlastní výsledky (zpravidla s výjimkou učebnice a encyklopedií). Do seznamu se nezařazují publikace, které autoři nepoužili. V případě nedostupnosti důležitého pramene se cituje také zdroj sekundární informace. Neužívají se citace typu „osobní sdělení“, „nepublikovaná data“ apod. V případě nutnosti stačí příslušná zmínka v textu. Mezi citace není vhodné zařazovat práce zaslané k publikaci bez ohledu na to, zda byly přijaty či nikoliv, zmínku o nich lze rovněž uvést v textu. Citační etika vylučuje uvádět prameny, od nichž měl autor k dispozici pouze abstrakt (ze služby Medline apod.). Každá citace musí mít odpovídající odkaz v textu a naopak každý odkaz v textu musí mít odpovídající citaci. Formální úprava citací se řídí ČSN ISO 690, 010197, názvy citovaných periodik se zkracují podle ČSN 01 01 96, popř. se uvádí oficiální zkratka z obálky časopisu. Příklady citací – viz Příloha č.1. Přesnosti údajů v citacích je třeba věnovat náležitou pozornost.

Redakce neklade pevné hranice pro postup citování v textu, důsledně však trvá na uvedení potřebných údajů v citacích. Při citování v textu lze využít postupu, který v textu označí citace na příslušném místě číslem v závorce a na konci článku v seznamu použité literatury se uspořádají citace podle těchto čísel. Autor může zvolit také abecední řazení číslovaných publikací, či uvedení prvního autora a roku vydání publikace (Friedecký et al., 2004) s abecedním řazením literatury bez číslování. Pokud autorů není více než 6, uvádějí se všichni. Při větším počtu se uvedou první tři s dodatkem et al.

Počet citací je omezen: přehledná práce může mít maximálně 35 citací, původní práce, metodické sdělení a kazuistika 30 citací, krátká sdělení mohou mít nanejvýš 5 citací.

**Obrázky a grafy nelze tisknout barevně (využívejte možnost přípravy obrázků ve škále šedé),** nepočítají se do uvedeného počtu stran a jejich předlohy je třeba dodat v dobré kvalitě, **fotografie** se přijímají pouze v digitální formě. Nevhodný grafický materiál a tabulky budou autorům vráceny k přepracování. Jakýkoli **popis v tabulkách a grafech, jakož i legenda k nim, musí být v jazyce anglickém.**

Umístění grafů a obrázků uveďte v textu, legendy ke grafické dokumentaci zařaďte na závěr textu předkládané práce uspořádané podle pořadí. Používejte grafy jako

alternativu rozsáhlých tabulek s mnoha políčky. Nezdvojujte stejná data v obrázcích a tabulkách. Titulek a podrobnější text patří do legendy, nikoli do samotného obrázku.

**Elektronickou obrazovou dokumentaci** pro přímé tiskárenské zpracování dodávejte ve formátech tif, eps, jpg, xls. Vždy je třeba předat původní zdrojové obrázky (tif, jpg, eps, xls). Obrázky nekomprimujte! Grafy a obrázky musí být zpracovány pro tisk v šedé škále (8 stupňů šedi). Názvy obrázkových souborů musí jednoznačně korespondovat s označením pro zařazení obrázku uvedeným v textu. Pozor: obrázky vložené do dokumentu WORD nejsou pro vlastní tisk v časopise použitelné, rovněž soubory PowerPoint (.ppt) jako zdroj obrázků nepřijímáme.

Ke každému rukopisu je **nutno přiložit kontrolní list autora obsahující prohlášení, že zasláná práce nebyla dosud publikována a nebyla současně zaslána ani do jiného časopisu (viz Příloha č.2).**

Rukopisy a veškerou korespondenci zasílejte na adresu vědeckého sekretáře České společnosti klinické biochemie.

Adresa pro korespondenci s redakcí:

[vavrovaj@lfhk.cuni.cz](mailto:vavrovaj@lfhk.cuni.cz)

Ing. Jaroslava Vávrová, Ph.D.  
ÚKBD LF a FN  
Fakultní nemocnice  
Sokolská 581  
500 05 Hradec Králové

Aktualizováno 22.2.2005

## Příloha č.1

### Příklady citací:

#### 1. citace článku v seriálových publikacích

**Kintr, J., Kozák, L.** Adenosin a proteiny s adenosin deaminační aktivitou. *Klin. Biochem. Metab.*, 2004, roč. 12 (33), č. 4, s. 221–225.

#### 2. citace tištěné monografické publikace

**Svačina Š.** Metabolický syndrom. *Praha: Triton, 2001, 184 s. ISBN (podle dostupnosti)*

#### 3. citace příspěvku v monografické publikaci

**Mašek, Z.** Biochemické vyšetřování v reprodukční endokrinologii. In *Schneiderka, P. et al. Kapitoly z klinické biochemie. Praha : Nakladatelství Karolinum, 2000 s. 178–194.*

#### 4. citace článku nebo abstrakta ze sborníku

**Tallová, J., Tomandl, J., Bičíková, M., Hill, M.** Změny koncentrace homocysteinu v plasmě v průběhu menstruačního cyklu. In *Sborník II. symposium hyperhomocysteinemie. Praha, 1999, s. 25.*

(Poznámka: překlad cizojazyčného názvu sdělení do češtiny nebo slovenštiny není nezbytný.)

### **Informace o lokaci elektronických dokumentů:**

#### – odkaz na elektronickou monografii

**Olson, Nancy (ed.)** Cataloging Internet resource: A Manual and Practical Guid [online]. 2nd ed. Dublin : OCLC, c1997[cit. 2003-04-09]. Dostupný z WWW: <<http://www.oclc.org/oclc/man925cat/toc.htm>>. ISBN 1-556553-236-9.

#### – citování online dokumentu (neznámý autor)

Dlouhodobý záměr Univerzity Karlovy v Praze [online]. 1999-09-09 [cit. 2001-11-201]. Dostupný na WWW: <<http://certik.ruk.cuni.cz/asuk/dlouhodoby/zamer.html>>

### **Elektronické seriálové publikace**

#### – odkaz na časopis v elektronické podobě

**JEP:** The Journal of Electronic Publishing [online]. Ann Arbor (MI): University of Michigan Press. 1995-[cit. 2003-04-02]. 12x ročně. Dostupný také z WWW: <<http://www.pres.umich.edu/jep/index.html>>. ISSN 1080-2711.

#### – odkaz na webovskou verzi tištěného časopisu

**Forum:** časopis Univerzity Karlovy. Praha : Univerzita Karlova, 1995-. 1x za 14 dnů. Dostupný také na WWW: <<http://enlil.ff.cuni.cz/>>.

Existuje-li verze tištěná a mimo ni je dokument dostupný také na internetu, uvedeme jako první tištěnou verzi a poté i aktuální dostupnost na internetu.

## Příloha č.2

### Kontrolní list (vyplní zasílající autor)

**Název práce:**

**Autoři:**

**Adresa korespondujícího autora:**

**PSČ:**

**Elektronická adresa:**

Je dodána elektronická verze a současně papírová verze	Ano	Ne
Je dodána elektronická verze a současně PDF verze	Ano	Ne
Abstrakt je strukturovaný podle pokynů	Ano	Ne
Je dodán anglický strukturovaný abstrakt	Ano	Ne
Jsou uvedena klíčová slova	Ano	Ne
Jednotky jsou v soustavě SI	Ano	Ne
Počet citací		
Je citován časopis KBM	Ano	Ne
Obrázky a grafy odpovídají pokynům	Ano	Ne
V textu práce je uvedena plná adresa autora	Ano	Ne

Autor prohlašuje, že práce nebyla a nebude zadána k publikování v jiném časopise a autor/ři s jejím uveřejněním v časopise Klinická biochemie a metabolismus souhlasí. Autor rovněž souhlasí s uveřejněním své e-mailové adresy.

Teprve po obdržení tohoto prohlášení může být práce postoupena k recenznímu řízení.

**Podpis autora:**

Datum: